

尖石區泰雅民族實踐教育與 大學合作的意義與展望

尖石區タイヤル民族実践教育と大学との提携の意義と展望
Significance and Prospects of the Cooperation between Tayal Experimental Education and
University in JianShih, HsinChu County

Makus Suyan 徐榮春 (新竹縣尖石鄉嘉興國小校長)

新竹縣尖石鄉、五峰鄉泰雅族地區
(以下簡稱本區)尖石國中、
尖石國小、嘉興國小、義興分校、新樂國小與
桃山國小的校長、教師及部落耆老代表，呼應
司馬庫斯部落族人以tnunan凝聚部落共識的機
制，共同組成tnunan策略聯盟的團隊，積極向教
育部、新竹縣政府爭取推動泰雅族實踐教育。

合作是實踐泰雅族qutux niqan的文化

泰雅語tnunan的意涵為「在織布的過程
中，要把每一條細線緊密在一起，才能編織出
美麗的作品」。

qnxan qalang ga “prraw mqyanux, rhyal”,
psqunan sllwan mha “tnunan”. puqing sinngusan
nya ga: tminun ga siki squtux qu kwara’ wazyay, ru
pkani qu betunux na tminun, sgsu squ kwara’ mtswe,
squtux inlungan, knwan krryax, mplaw, mggalu,
rmuru squ kinbleqan qnxan.-icyeh sulung.

部落的生活是需要所有的族人、土地互相
幫忙，就像我們所說的tnunan一樣，其根本的
意涵就是：在織布的時候，我們必須把所有用
到的線緊密的織在一起，跟著它的紋理才能織
出一幅美麗的布；生活也是如此，所有的兄弟



姊妹必須每天都要齊一的心、彼此幫忙、相問
諒解與關心，讓生活變地更好～倚峇·蘇隆

tnunan最重要的核心概念是qutux niqan，根
據黑帶巴彥的說法，原意是指一張餐桌，衍生
為社會組織的一種團契，性質是具有共同解決
重大事件的義務盟約，以及共同分享歡樂。
niqan的結合，不是臨時起義的組成，而是自然
凝聚結合的一個組合，是由具有共同志向、感
情融洽的人所自然形成的。泰雅族的qutux niqan
文化特性，不但包容了本區六校的教師與族
人，鄰近的國立清華大學也在部落的氛圍中，
自然地加入了課程改革行列。

清華大學與尖石區民族實踐教育的 合作成果

清大於南大校區設置原住
民課程發展中心一北區中心，
由顏國樑、詹惠雪等熟悉原住
民族教育、數位學習與課程設
計的學者專家擔任中心主持
人，並選訓6名原住民籍青年
長期駐點在中心及本區5所學
校，貼近部落耆老，協助各校
盤點教學資源，紀錄文化課程
協助教案整理與建檔，協助第
一線教師教案的研發與共享。

本區在北區中心的陪伴
下，有系統地規劃泰雅族文化
領域課程，以泰雅gaga為核
心，並以培育下一代成為’tayal
balay～真正的泰雅人為目標。

各校實施的課程內涵為：gaga na trakis (小米文
化)、gaga na lhlhuy ru llyung (山林河流文
化)、gaga na tminun (編織技藝文化)、gaga
na mqwas ru mzyugi (樂舞文化)、與gaga na
qutux niqan (精神文化)五大面向。

搶救瀕危的泰雅族Imuhuw文化資產

清華大學區域創新中心林福仁教授、及
臺灣文學研究所劉柳書琴教授團隊，自2019年
起多次參與本區各校小米播種祭、摘穗祭、入
倉祭與祖靈祭的主題課程教學活動。祭儀中
部落耆老會以Imuhuw (吟唱) 與祖靈、土地和
週邊的人和解。

Imuhuw將遷徙祖先、地景、歷史記憶等元
素串聯所構成的文化核心，在當代的展演與再
現過程中，是民族建構最重要的認同象徵與符
碼 (鄭光博，2018)。從泰雅族的Imuhuw吟唱
中，可以窺知泰雅族人的地理世界是由山脊、
河流作

族人的生命。價值觀活出泰雅族人的生命。過實踐各種價值觀活出泰雅族人的生命。襲，而是要透過實踐各種價值觀活出泰雅族人的生命。是血緣上的承襲，而非只是血緣上的承襲，而是要透過實踐各種價值觀活出泰雅族人的生命。本區5所學校推動泰雅族實踐教育的初衷，是希望下一代的族人要作為一個泰雅族人，並非只是血緣的承襲，而是要透過實踐各種價值觀活出泰雅族人的生命。



為座標軸線，泰雅族的生命流
動於其中，共享資源之流、血
緣之流、語言之流 (Imuhuw)
(官大偉，2013)。

二位教授與團隊，充分感
受到泰雅族Imuhuw交織著族人
們文學、歷史、地景的價值觀
外，也同時看見耆老快速凋
零。承載泰雅族遷徙與文學瑰
寶的Imuhuw，步入瀕危已是不
爭的事實。因此自2019年起，
教授與團隊成員挽起袖子、穿
上雨鞋，跟著本區各校的小米
祭儀課程，記錄每一次耆老們
珍貴的口說，系統性地將30餘
首Imuhuw文本化，亦藉由工作
坊的形式邀請部落耆老、各校
教師與大學青年對話，讓更多

人重新聽見泰雅族部落的文化資產。

展望：建構「泰雅族課程發展」

本區5所學校推動泰雅族實踐教育是希望
下一代要作為一個泰雅族人，並非只是血緣的
承襲，而是要透過實踐各種價值觀活出泰雅族
人的生命。幸運的是，5所學校的校長與老師
們在課程改革上有鄰近的大學陪伴與有力的支
持。2021年2月，本區再度捲起泰雅族合作分
享的文化精神，邀集台中和平、苗栗泰安、桃
園復興、新北烏來、及宜蘭大同與南澳的學校
代表討論，與會代表皆有高度共識，願意由下
而上、共同投入全國泰雅族課程發展與規劃，
建構屬於泰雅族的課程綱要，為處於不同地區
的下一代泰雅族人量身訂作適合的課程與教
學。而接下來的課程改革列車，亟盼各地的大
學團隊能夠一起前來襄助，讓這項美麗的願景
得以永續經營。◆